

你好佐倉

出版人：佐倉市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <http://www.city.sakura.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐倉市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯,除了日文版以外市役所另外还以月刊方式,定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版,在市役所网页上也可以阅读。在电话咨询时,请用日本語,无法用日本語的人,请和会讲日本語者一起询问。汉语的咨询时间是在每週的周五,询问处在市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课,请多利用。

朝向被选定的城市



①**为确保既安全又安心的生活区域机能。**加速改善中小学校设备的耐震性(还有 15 校 22 栋未完成)、市役所厅舍的耐震补助、推进自主防灾组织的设立、支援地区自治协议会的设立及强化协同、整備治水对策以防水灾受灾、延续公共设施的放射线测量及食品的放射线量质的管理。

②**支援养育下一代、高龄者的福利及学校设施的耐震化。**推进私立保育园的设置及扩增小规模保育企业等的入园人数、佐倉东保育园的民营化、扩大学童保育的入园人数、充实老年痴呆症对策及看护设施、实施腮腺炎预防注射的补助、实施全纳教育、防灾提供伙食厨房的整備、中小学校的英语教育·心理教育及推进欺侮防止对策、推行志津公民馆等复合设施的建设。

③**都市基盘及整備舒适的生活环境。**「胜田台·长熊线」志津基地的关联区域整備推进、都市计划道路马渡萩山线的整備推进、排水道的公营企业化、整顿志津站四周、无人住家等的住宅环境整備、实施固定场所收集金属类及小型家电。

④**看好有未来性地区的活性化。**为让市区更有商业活性化,继续扩大企业诱致制度的对象区域、在农业方面重视环境的多样机能,并对调整区域的计划活用、长嶋茂雄纪念岩名球场的设施改修、基于 A C 米兰少年足球学习校的支援等。

⑤**行财政的营业方针。**推进第 5 次佐倉市行政改革大纲、推广增进市民积极协助参与、策定准备第 4 次佐倉市总合计划后期基本计划。

第26回

佐倉之春郁金香

四月的佐倉市为你带来春天的讯息,一年一度佐倉市引以为傲的郁金香节,今年将包括荷兰原种 52 种类以上,约有 60 万朵的郁金香,以荷兰的风车为背景,在印旛湖畔的故乡广场上争奇斗艳,请借此机会,偕同你的家族好友,来场一游。佐倉市和荷兰有着悠久的历史交往,将透过市内各种机关团体的协助,举办多样活动。请各位千万别错过,60 万朵郁金香一目齐现的壮观。



【日时】4月1日(周二)~29日(周二节日) ※雨天照常举行

【地点】饭野龙神桥附近的佐倉故乡广场。(佐倉市臼井田 2714 番地)



【荷兰风车活动节内容】郁金香花苗的贩卖(10 朵 500 日元)、出租荷兰民族衣裳(4月5、6日、11~20日、26~29日,需要租金 45 分钟 1,000 日元※雨天中止)、乘屋形游览船游览印旛沼(4月5、6日、11~20日、26、27、29日航行时间约 45 分钟。大人 1,000 日元、小孩 500 日元)、街头手摇风琴演奏(4月1~29日的周六、日,时间为 10:00~11:00~14:00~15:00~ ※雨天中止)、出租自行车(1 辆 500 日元,自动式 1,000 日元)、当地的商店贩卖各种特产(4月12~20日)、荷兰风车的操作体验(4月1~29日的周六、日、节日,时间为 11:00~)、夜间灯光照明与小型烟火会(4月12日(周六),※暴风雨天隔日顺延,请多多包涵)



【来场方式】为享受春光,您可以步行前来,也可以搭乘临时公车前来。【班车时间表】在 4月5(周六)6日(周日)、12(周六)~20日(周日)26(周六)、27(周日)期间当中,每隔 30 分钟有一班公车,从京成佐倉车站北口出发至会场临时巴士停车场下车后需步行约 10 分钟。车站出发:9:15~15:15,花展会场出发:10:00~16:30。车票费用 100 日元 ※收费停车场(500 日元),为避免附近的道路堵塞,请大家尽量利用电车·临时公车。

※请各位注意,预测在周六、日、节日会特别拥挤,请尽量在普通日前来赏花。我们将等待您的光临。

【询问】佐倉市观光协会 ☎ 486-6000



佐倉古城之樱



佐倉春天的樱花是近畿百园,特别是城址公园的樱花是千叶县内唯一「日本一百名城」之入选者。于江戸时代有被誉称名樱的十三品种开始,现在园内约有 50 种类、1,100 棵樱花树盛开于此期间。古城与樱花的画面可任凭您想象之美景,它期待您的前来与赏阅。

【期间】4月1日(周二)~6日(周日) 【时间】10:00~16:00

【会场】佐倉城址公园。园内本丸迹有贩卖当地名产及饮料。

耍猴戏儿的表演(5日~周六·6日~周日)

※城址公园旁的自由广场有免费停车场,但是台数有限。



如果您方便尽请徒步前来。谢谢您的合作。请注意,国立历史博物馆的停车场禁止停车。

【询问】佐倉市观光协会 ☎ 486-6000 <http://www.sakurashi-kankou.or.jp>



集体狂犬病预防注射

狂犬病是非常可怕的疾病，请务必让您的爱犬每年打一次预防针(出生91天以后)。

【参加集体注射者】已经办理好登记的狗，缴费3,500日元(包括打针费用2,950日元和注射完了证明票手续费550日元)或者是有收到通知的人。
未办理好登记的狗，需缴费6,500日元(包括登记费3,000日元，打针费用2,950日元和注射完了证明票手续费550日元)。

【不能参加集体注射者】①在其他的市区有所登记，但市内的登记手续还未完成②在30天之内有注射其他的预防针③接种注射后有不良反应④发情、怀孕、授乳中及生后未滿91天⑤不驯服的狗

【注意事项】◆进可能在平日来场◆除了岩名运动公园之外没有停车场◆雨天时请避免让狗淋湿，请务必携带毛巾以便擦拭◆狗粪事必自己处理※如果你的爱犬死亡时，或者有更改变主、更改地址等时，请务必办理申请。

【无法赶上集体注射】请带狗到私人兽医院打针，完了之后再生活环境课或各临时登记柜台办登记手续。

【询问】生活环境课 ☎484-6148

日期	会场	时间
4月9日(周三)	和田乡村馆	9:15~9:35
	坂户区民馆	10:05~10:25
	大崎台4丁目·驹返公园	11:10~11:40
	王子台6丁目·松山公园	13:25~14:20
4月11日(周五)	志津公民馆	9:30~10:30
	中志津1丁目·干场公园	11:10~11:40
	王子台1丁目·御伊势公园	13:20~14:30
4月15日(周二)	岩名运动公园·大停车场旁边	9:05~9:40
	江原台3号公园	10:25~11:10
	白井城址公园	12:50~13:20
	大蛇町·天使森林公园	14:05~14:30
4月17日(周四)	南由加利之丘·远间作公园	9:30~10:10
	由加利之丘北公园	10:40~11:25
	染井野调整池广场	13:00~14:30
4月19日(周六)	由加利之丘南公园	9:30~11:20
	西志津8丁目·南志津公园	13:00~14:00
4月23日(周三)	旧弥富小学(弥富民俗收藏库)	9:20~9:40
	山王2丁目·山王公园	10:20~10:55
	藤治台西公园	11:25~11:50
	白银公园	13:30~14:20
4月26日(周六)	佐仓市役所·停车场	9:15~11:45
备注	在早上7点如有大雨警报时，以上日程将于中止	

高等学校奖学金补助

佐仓市为减轻升高中的经济负担，也奖励因经济困难等理由而无法升高中学校的中学生，特举办就学资金补助。

【对象】符合以下所有的条件，并由出身中学校长推荐

- ①居住于市内②中学毕业或者预定明年或后年升学者
- ③成绩优秀、身体健康成绩平均在五阶段评价3.0以上
- ④去年的收入未超过生活保护基准1.3倍，并且因经济困难，无法上高中的学生。

【补助金额】最高为8万日元

【申请时期】4月30日(周三)必到

※申请书在市役所教育总务课领取，或从市网页面下载

【询问】教育总务课 ☎484-6182

请注意！放送时间有所改变了！

为了孩子们的安全，在傍晚时放送的无线旋律电广播，将于4月1日(周二)开始，放送时间由下午4:30改为5:00，敬请注意。【期间】4月1日(周二)~【询问】防灾防犯课 ☎484-6131

4月~

住宅收垃圾的方式有所改变

主要是金属类、小型家电在指定场所的定期收集开始实行及大件垃圾收集制度、收集费用的变更。

◆金属类(锅类菜刀等)、小型家电(一般家庭用电器类)
◆收集日每月的第2、4的星期四◆只要能确认袋内物品的透明塑胶袋皆可使用◆大小约为30公升用的塑胶袋，重量不可超出5公斤※没有符合上列标准者，请用收费垃圾的方式丢弃

◇为保护个人的隐私，有关有记录个人情报的小型家电，将由回收箱或者是回收柜台作处理◆回收箱~数码相机、IC录音机、汽车导航装置机等。大小为30公分×10公分×30公分以内。设置处为市役所、白井千代田·由加利之丘·根乡·和田出張所、弥富派出所、佐仓世纪中心、西志津交流中心、志津交流中心、佐仓图书馆、佐仓南图书馆※千万别忘记洗掉机内的个人情报

◆回收柜台~手机·PHS、电脑。请尽量利用市面的回收机关；市方的废弃物对策课柜台，只能在范围内为您服务。敬请包涵与合作。详情请洽下处询问

◇禁止擅自拿走资源垃圾。违反者罚金20万日元以下。

◆填拓垃圾的收集日，改为每月的第1·3·5的星期四。

◆大件垃圾的收集费用变更等※废除大件垃圾及杂物类
◆手续费金额种类~以500日元为单位:500、1000、1500日元三种◆处理券一张是500日元，请配合您的情况购入。未使用的处理券将在4月开始退费给您。

◆有关大件垃圾未使用处理券的退款内容 **注意**
◆未使用的处理(330、840、1170、1510、1840日元)，将在4月1日起退费给您◆申请方式~请填写申请书付上未使用的处理券和退费信封(贩卖处理券的商店、市内出張所、派出所、公民馆等有分发)，直接送至市役所1号馆5楼的废弃物对策课或者是邮寄此处◆附上的处理券，正面的收费证明及反面的处理券皆需要◆退费是以汇款方式，手续完成约需花1~2个月左右。

【询问】废弃物对策课 ☎484-6149

平成26年将开始扶成补助综合性健康检查



因不规则生活下所造成的疾病，为能作早期的发现治疗，并且接受保健指导，以促进管理自我的健康之道，而所推动的综合性健康检查。

【对象】●加入国民健康保险者~

- ①佐仓市国民健康保险的被保险人②国民健康保险税费完全付清者③年龄在20岁以上者

●加入后期高龄者医疗保险者~

- ①佐仓市的后期高龄者医疗被保险人
- ②后期高龄医疗保险费完全付清者



【对象期间】平成26年4月1日~27年3月31日(申请3月31日必到)※在26年度预定接受特定健诊的人，无法利用此制度。

【指定的医疗机关】市内…聖隷佐仓市民医院、佐仓厚生园、志津南クリニック、椎葉内科。市外…山王医院、最成医院、井上纪念医院、千叶ロイヤルクリニック。

※申请者原则上是必须事前申请报名※万一在过期间之后申请或不是在指定的医院接受检查也可办理退费

【补助金额】所付费用的二分之一，上限为10,000日元

【询问】健康保险课 国民健康保险者 ☎484-1783

后期高龄者医疗保险者 ☎484-6136

变更 佐仓草笛之丘4月1日起入门票价有所变

【内容】幼儿150日元→免费、中小学生300日元→100日元、高中生以上400日元→410日元【询问】☎485-7821